

# 山陰海岸ジオパークガイド 琴引浜



## San'in Kaigan Geopark Kotohikihama Beach



白砂青松の原風景が続く琴引浜  
The unspoiled white sand and green pines of Kotohikihama Beach



琴引浜の人気スポット「源泉かけ流しの足湯」  
The popular natural foot bath at Kotohikihama Beach



地域住民の保全活動により守られている鳴砂の浜  
The singing sand is kept clean thanks to the hard work of the local people

全長1.8km、白砂青松の原風景が続く「琴引浜」は、世界的にも珍しい鳴砂の浜として、国の名勝・天然記念物に指定されています。砂に含まれる「石英」の摩擦によりクックッと音がする砂浜は汚れると鳴らなくなるため、全国初の“禁煙ビーチ”として、地元住民をはじめとする多くの人々の海岸保全活動が行われることで、その音色が保たれています。琴引浜は古くから知られており、細川忠興や与謝野晶子・鉄幹夫婦などの詩にも詠われています。

The 1.8km long Kotohikihama beach has a pristine landscape of white sand and green pine trees. It is a designated national scenic spot and natural monument and has a rare singing sand beach. Thanks to the high amount of quartz, the sand makes a squeaking sound when its stepped on. It stops making this noise when it gets dirty, so it was the first beach in Japan to be designated as non-smoking and many people, including local residents, carry out frequent beach cleaning to help preserve its sound. Kotohikihama has been known about since ancient times, and has provided inspiration for many Japanese poets.

『琴引浜』周辺の観光スポットはこちら！QRコードから入ってね！  
Scan the QR code for sightseeing spots around Kotohikihama Beach!



# 琴引浜 周辺の見どころ Highlights around Kotohikihama Beach

## 山陰海岸ジオパーク京丹後市情報センター (琴引浜から車で約15分)

ジオパークの公認ガイドが常駐しており、京丹後市内のジオガイドはもちろん、鳴砂体験、市内15海水浴場の砂の展示のほか、山陰海岸ジオパーク全体の情報発信を行っています。

当センターがある道の駅「てんきてんき丹後」には、地元の海鮮が味わえるレストランや、丹後の特産品販売など、京丹後市の魅力が充実しています。



San'in Kaigan Geopark Kyotango City Information Center (about 15 minutes by car from Kotohikihama)

At the information center official guides from the Geopark are always on hand, as well as geological information from around Kyotango. There is a chance to experience the singing sand, exhibits of sand from the 15 beaches in the city, and information about the San'in Kaigan Geopark as a whole here.

The information center is located at the roadside station Tenki Tenki Tango where you can experience the charms of Kyotango City, including restaurants where you can enjoy local seafood and a gift shop selling specialty products from around the Tango area.

## 琴引浜鳴き砂文化館 (琴引浜から徒歩約20分)

鳴砂をテーマにした体験学習施設です。館内には世界各地の鳴砂のほか、微小貝やウミガメ、海岸の漂着物などの展示コーナーのほか、鳴砂体験コーナー、ブーミングサンドの音実験装置もあり、自然環境を守ることの大切さに触れることができます。

Kotohikihama Singing Sand Museum (about 20 minutes walk from Kotohikihama)

Learn all about the singing sand at this hands on museum. Inside the museum singing sands from all over the world are on display, as well as micro-shells, sea turtles, and debris collected from the beach. There is also a singing sand experience corner and a booming sand funnel. All of this is to highlight the importance of protecting the natural environment.



## 白滝神社 (琴引浜から徒歩約2分)

白滝神社には、大国主命(オオクニヌシノミコト)が祀られています。昔、大国主命が出雲の国より舟で沖を通りかかったとき舟底に空いた穴にサザエが挟まり沈まずに済んだという言い伝えがあり、この付近の海には、突起のない丸いサザエがあるとされています。また、境内には1927年北丹後地震で壊れた鳥居がそのままの形で残されています。

Shirataki Shrine (about 2 minutes walk from Kotohiki Beach)

Shirataki Shrine is dedicated to Okuninushi no Mikoto. There is a legend that a long time ago, when Okuninushi was passing by on a boat from the country of Izumo, a turban shell caught in a hole in the bottom of the boat but did not sink. In the sea around Kotohikihama beach smooth turban shells without protrusions can be found. In the shrine grounds you can still see the remains of the torii gate destroyed in the 1927 Kita Tango Earthquake.



## 太鼓浜

琴引浜の中心付近は、足で踏んだり、こぶしで叩くと、「ドンドン」と音がすることから、「太鼓浜」と呼ばれています。海に向かって突き出した岩礁が砂の下に続き、岩盤の中に空洞があるため共鳴して音がするのではないかと考えられています。

The area near the center of Kotohiki Beach is called taikohama, drum beach, because it makes a deep booming sound when you step or jump on it. It is right above a rocky reef that juts out toward the sea, it is thought that there are cavities within the rock that cause the vibrations to resonate and produce the sound.



ちょこっと

コラム

## 鳴砂はなぜ鳴くの？

＊

琴引浜の砂の主成分は石英です。石英の砂粒はきれいな水や空気の中で充分洗われていると、表面の摩擦係数が極端に大きくなるという特性があります。踏むなどして砂に力が加わったとき、静止できる限界を超えると砂粒が一団となって擦れ、その振動により音がするわけです。タバコの灰などで少しでも汚れてしまうと砂はたちまち鳴かなくなります。



[Let's Learn!] Why does the sand sing?

The main component of the sand at Kotohikihama Beach is quartz. When the quartz crystals have been cleaned by the sea and dried in the air, they create a lot of friction when rubbed together. When force is applied to the sand, such as by stepping on it, the quartz crystals rub together, and the vibrations produce sound. If the sand becomes even a little bit contaminated, such as with cigarette ash, it will immediately stop singing.

発行元：京丹後市観光振興課 Tel:0772-69-0450 〒629-3101 京都府京丹後市網野町網野385-1

Published by: Kyotango City Tourism Promotion Department Tel: 0772-69-0450 Kyoto prefecture, Kyotango City, Amino, Amino 385-1